



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Model: TRSQ610RF

Producent:
Salus Controls,
Units 8-10 Northfield Bussines Park,
Forge Way, Parkgate, Rotherham, S60 1SD

Dystrybutor:
QL CONTROLS Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Rolna 4, 43-262 Kobielice



Wprowadzenie

TRSQ610RF Quantum jest pomieszczeniowym regulatorem temperatury opartym o technologię ZigBee, służącym do bezprzewodowego sterowania urządzeniami z serii TRINNITY Smart Home takimi jak: listwa sterująca TRKL08RF, mini głowica TRTRV, moduł sterujący kotłem TRRX10RF. Aby regulator miał możliwość sterowania przez Internet lub za pomocą aplikacji mobilnej SALUS Smart Home (tryb ONLINE), należy podłączyć go z bramką internetową TRUGE600 (sprzedawana osobno). Z poziomu aplikacji istnieje możliwość parowania go z innymi elementami systemu np.: Smart Plug TRSPE600, Smart Relay TRSR600 czy czujnik otwarcia okna (drzwi) TRSW600. Można także używać regulatora lokalnie bez połączenia z Internetem (tryb OFFLINE), jednak należy pamiętać, że jego komunikacja z innymi urządzeniami musi odbywać się za pośrednictwem jednostki koordynującej TRCO10RF (sprzedawana osobno).

Wersja instrukcji w formacie PDF znajduje się na stronie internetowej www.trinnity.pl

Zgodność produktu

Dyrektywy UE: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU i 2011/65/EU.

Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Urządzenie należy używać zgodnie z przeznaczeniem, utrzymując je w suchym otoczeniu. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę, zgodnie z zasadami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE.

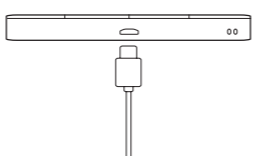
Zawartość opakowania:

- 1) Regulator TRSQ610RF Quantum
- 2) Płytki montażowa ścienna
- 3) Taśma montażowa samoprzylepna
- 4) Śrubki montażowe
- 5) Instrukcja

Zanim zaczniesz:

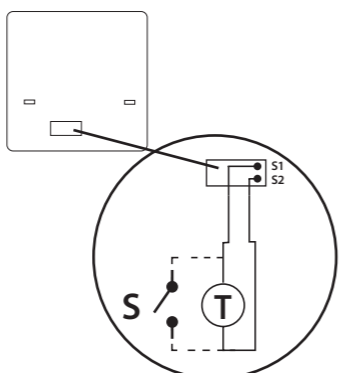
- 1) Nowy regulator TRSQ610RF jest częściowo naładowany/przygotowany do instalacji. Zalecamy doładować akumulator do pełna zanim zaczniesz się użytkować urządzenie.

Podłącz ładowarkę do portu micro-USB, który znajduje się na spodzie termostatu TRSQ610RF Quantum w celu naładowania urządzenia.



Pierwsze ładowanie może trwać do 24 godzin.

2 Schemat Podłączenia (S1,S2):



Wyjaśnienie symboliki:

S – styk beznapięciowy
T – czujnik temperatury

Wejścia S1,S2:

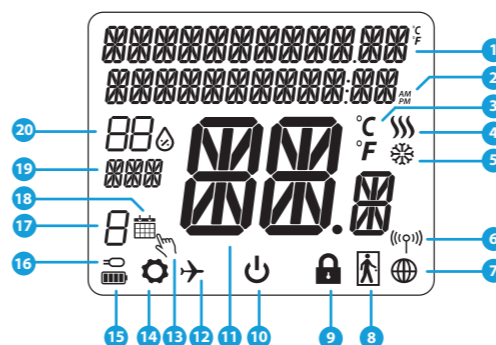
- czujnik temperatury powietrza lub podłogi,
- styk zewnętrzny beznapięciowy (ON/OFF) lub czujnik obecności (np. karta hotelowa)

- 3) **Montaż:** do montażu regulatora użyj akcesoriów dołączonych do zestawu (śrubki montażowe lub samoprzylepna taśma montażowa). Zdejmij tylną płytkę z regulatora w celu zamontowania jej na ścianę. Następnie po prostu nałóż regulator na płytkę (płytki posiada wbudowany magnes).

Uwaga:

Idealna pozycja do montażu regulatora TRSQ610RF wynosi ok. **1,5 m** nad poziomem podłoga, z dala od wszelkich źródeł ciepła lub chłodu. Nie zaleca się montować regulatora na ścianie zewnętrznej, w przeciagu lub w miejscu, gdzie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Opis ikon wyświetlacza



1. Opis Menu / Ustawień + Zegar
2. Tryb Zegara AM/PM
3. Jednostka temperatury
4. Wskaźnik ogrzewania (animacja ikony oznacza, że działa tryb ogrzewania)
5. Wskaźnik chłodzenia (animacja ikony oznacza, że działa tryb chłodzenia)
6. Wskaźnik połączenia RF (z koordynatorem)
7. Wskaźnik połączenia z internetem
8. Czujnik obecności (karta hotelowa)
9. Funkcja blokady przycisków
10. Ikona trybu Standby
11. Aktualna Temperatura / Zadana Temperatura
12. Tryb Wakacyjny
13. Tryb tymczasowego nadpisania
14. Ikona ustawień
15. Wskaźnik baterii
16. Dodatkowy czujnik temperatury
17. Numer programu harmonogramu
18. Ikona aktywnego harmonogramu
19. Wskaźnik dni tygodnia
20. Wskaźnik wilgotności

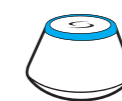
Opis Przycisków

| Przycisk | Funkcja |
|----------|--|
| | 1) Przycisk Menu / Przycisk Powrotu. 2) Na GŁÓWNYM EKRANIE: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy aby zmienić tryb pracy termostatu (Tryb Harmonogramu / Tryb Ręczny / Tryb tymczasowego nadpisania). 3) Na EKRANIE USTAWIEN: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy aby wyjść z ustawień bez zapisywania zmian. 4) Na EKRANIE PAROWANIA (w trakcie instalacji regulatora i wyboru TYPU SYSTEMU) przytrzymanie klawisza przez 3 sekundy spowoduje odwołanie ustawień rozszerzonych (instalacja z TRRX10RF) |
| | Przycisk "W DÓŁ" (Obniża wartości parametrów / poruszanie się po menu "W DÓŁ") |
| | Przycisk "W GÓRĘ" (Podwyższa wartości parametrów / poruszanie się po menu "W GÓRĘ") |
| | 1) Przycisk "OK" (Potwierdź wartość parametrów / Przejdź do następnego menu / Zapisz ustawienia). 2) Na GŁÓWNYM EKRANIE: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy aby wejść w tryb Standby. 3) Na EKRANIE USTAWIEN: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przejść do EKRANU GŁÓWNEGO z zapisaniem wszystkich zmian w ustawieniach. |
| | Na GŁÓWNYM EKRANIE - naciśnij i przytrzymaj te przyciski jednocześnie przez 3 sekundy aby ZABLOKOWAĆ / ODBLOKOWAĆ klawisze regulatora. |

KOMPATYBILNOŚĆ Z INNYMI URZĄDZENIAMI TRINNITY

Regulator TRSQ610RF Quantum może pracować w trybie ONLINE lub OFFLINE. W pierwszej kolejności należy zdecydować, w którym trybie będzie pracował.

TRYB ONLINE



Uniwersalna Bramka TRUGE600 jest POŁĄCZONA Z INTERNETEM
Można konfigurować i korzystać ze wszystkich urządzeń przez aplikację SmartHome. Pobierz aplikację Smart Home na swoje urządzenie z iOS lub z Androidem aby uzyskać dostęp do zdalnego sterowania urządzeniami TRINNITY.



TRYB OFFLINE



Uniwersalna Bramka TRUGE600 NIE JEST PODŁĄCZONA DO INTERNETU
Można korzystać ze swoich urządzeń w sieci lokalnej bez aplikacji SmartHome. Bramka działa jako standardowy koordynator sieci ZigBee.

LUB



TRCO10RF Koordynator - Możesz użyć tego standardowego koordynatora sieci ZigBee aby dodać i korzystać ze swoich urządzeń.

Kompatybilne urządzenia:



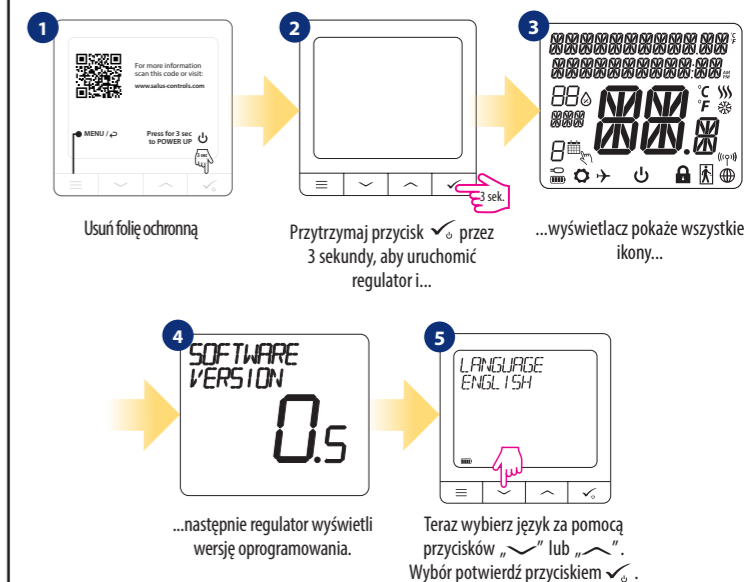
TRSR600* Inteligentny Przekaznik
TRSPE600* Inteligentna Wtyczka
TRKL08RF 8-strefowa Listwa Sterująca dla ogrzewania podłogowego (UFH).
TRTRV Inteligentna głowica termostatyczna
TRRX10RF Moduł sterujący źródłem ciepła

*Tylko w trybie Online

Pierwsze Uruchomienie

Uwaga:

Dla łatwiejszej instalacji upewnij się, że dodałeś już do sieci ZigBee urządzenia takie jak: Listwa Sterująca (TRKL08RF) lub Głowice TRTRV itp.



Usun folię ochronną

Przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby uruchomić regulator i...

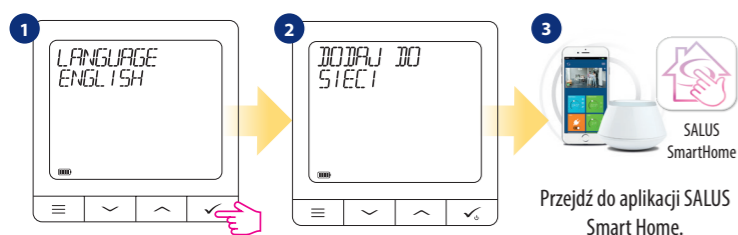
...wyświetlacz pokaże wszystkie ikony...

4 SOFTWARE VERSION 0.5
...następnie regulator wyświetli wersję oprogramowania.

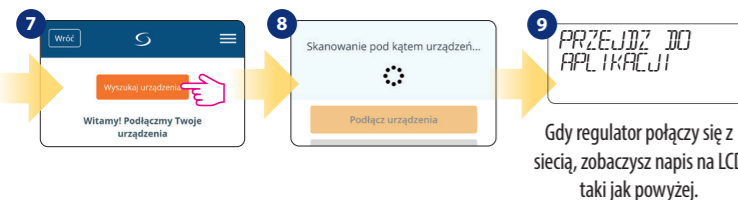
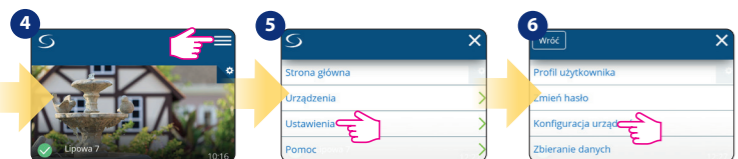
5 LANGUAGE ENGLISH
Teraz wybierz język za pomocą przycisków lub . Wybór potwierdź przyciskiem .

Instalacja w trybie ONLINE

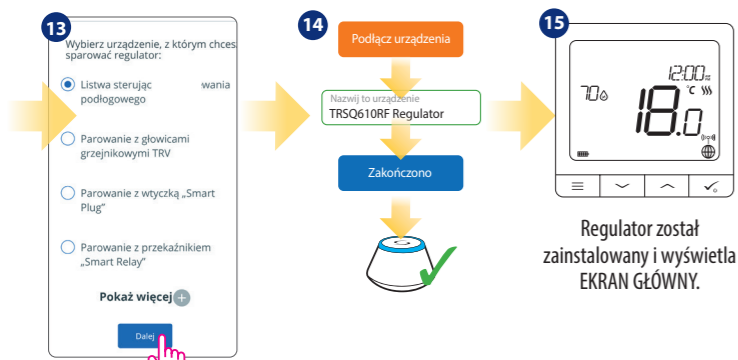
Po wyborze języka postępuj zgodnie z poniższymi krokami w celu dodania Twojego regulatora do aplikacji SmartHome i sparowania go z innymi urządzeniami:



Przejdź do aplikacji SALUS Smart Home.



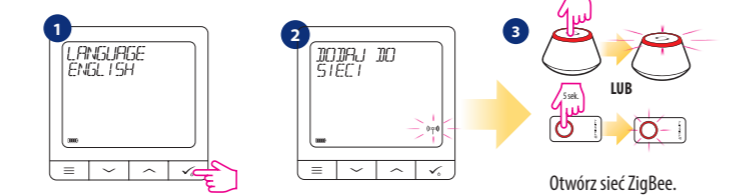
Gdy regulator połączy się z siecią, zobaczysz napis na LCD taki jak powyżej.



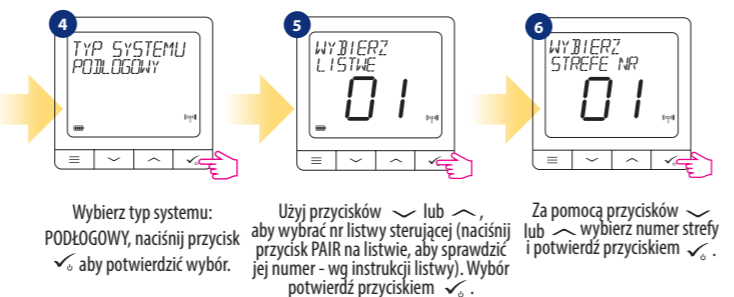
Regulator został zainstalowany i wyświetla EKRAŃ GŁÓWNY.

Instalacja w trybie OFFLINE

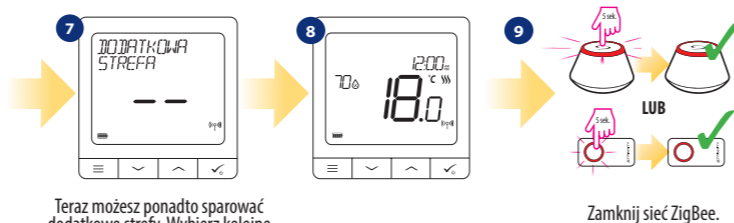
Parowanie z Listwą Sterującą TRKL08RF (Zainstaluj listwę zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu):



Otwórz sieć ZigBee.

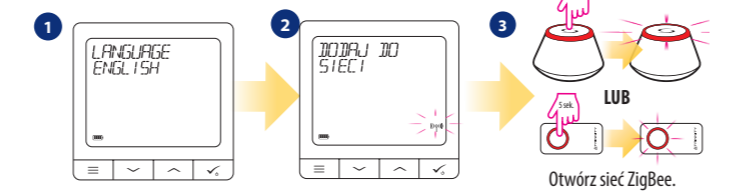


Wybierz typ systemu: PODŁOGOWY, naciśnij przycisk ✓ aby potwierdzić wybór.
Użyj przycisków < lub > aby wybrać nr listwy sterującej (naciśnij przycisk PAIR na listwie, aby sprawdzić jej numer - wg instrukcji listwy). Wybór potwierdź przyciskiem ✓.
Za pomocą przycisków < lub > wybierz numer strefy i potwierdź przyciskiem ✓.

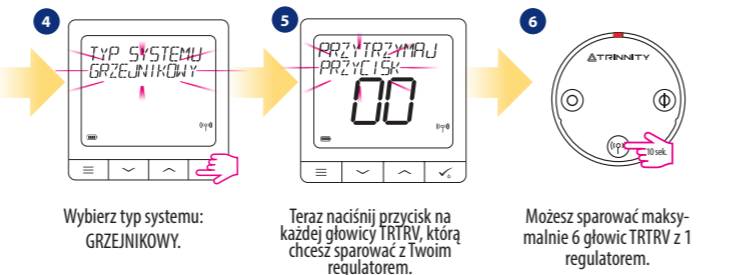


Teraz możesz ponadto sparować dodatkowe strefy. Wybierz kolejne strefy lub zakończ proces parowania przyciskiem ✓.

Parowanie z głowicami TRTRV (Zainstaluj głowicę TRTRV na zaworze zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu)



Otwórz sieć ZigBee.



Wybierz typ systemu: GRZEJNIKOWY.
Teraz naciśnij przycisk na każdej głowicy TRTRV, którą chcesz sparować z Twoim regulatorem.
Możesz sparować maksymalnie 6 głowic TRTRV z 1 regulatorem.



Na wyświetlaczu pokaże się liczba znalezionych głowic. Kiedy wszystkie zostały już znalezione - naciśnij przycisk ✓ aby zakończyć proces parowania.
Regulator został zainstalowany i wyświetla EKRAŃ GŁÓWNY.
Zamknij sieć ZigBee.

TRSQ610RF Pełna struktura menu

| | |
|--------------------------------|--|
| USTAWIENIA HARMONOGRAMU | WYŁĄCZONY PN-PT+SO-ND PN-ND OSOBNE DNI |
| USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA | CZAS / DATA TRYB WAKACYJNY KOREKTA TEMPERATURY POKAZ/UKRYJ WILGOTNOŚĆ NA LCD POKAZ/UKRYJ TEMP PODŁOGI NA LCD TEMP ZADANA W TRYBIE STANDBY WYBÓR TRYBU GRZANIE / CHŁODZENIE RESET USTAWIEN UŻYTKOWNIKA |
| USTAWIENIA INSTALATORA | SKALA TEMPERATURY DOKŁADNOŚĆ WSKAZANIA TEMPERATURY NA LCD ¹ ALGORYTMY DLA GRZANIA ² ALGORYTMY DLA CHŁODZENIA ² WEJŚCIA S1/S2 ³ MINIMALNA TEMPERATURA ZADANA MAKSYMALNA TEMPERATURA ZADANA OCHRONA ZAWORÓW ⁴ MINIMALNY CZAS WYŁĄCZENIA ⁵ FUNKCJA OPTYZMACJI ⁶ KOMFORTOWA PODŁOGA ⁷ KOD PIN INFORMACJE O URZĄDZENIU ⁸ FACTORY RESET ⁹ |
| WYBÓR JĘZYKA | ANGIELSKI DUŃSKI POLSKI ... |

Krótki opis kilku wybranych funkcji (wszystkie funkcje są opisane w pełnej wersji instrukcji użytkownika TRSQ610RF):

- DOKŁADNOŚĆ WSKAZANIA TEMPERATURY NA LCD:** Parametr określa dokładność wyświetlanej temperatury. Użytkownik ma do wyboru wartość 0.5°C lub 0.1°C.
- ALGORYTMY:** Parametr definiuje jak kontrolować temperaturę w pomieszczeniu. Dostępne opcje: ITLC dla Ogrzewania Podłogowego / Grzejników / Ogrzewania Elektrycznego (to jest zaawansowany algorytm dla precyzyjnego podtrzymywania temperatury pomieszczenia), histereza +/-0.5°C lub +/-0.25°C, Siłownik TRTHB (opcja zalecana dla systemów z z automatycznym równoważeniem siłowników TRTHB).
- WEJŚCIA S1/S2:** Czujnik podłogowy, zewnętrzny czujnik temperatury lub czujnik obecności może być podłączony do wejść S1/S2. Do wejścia S1/S2 może być podłączony styk bezpieczeństwa (ON/OFF), wtedy regulator można skonfigurować do pracy z czujnikiem zajętości (np. karta hotelowa) jako wyzwalacz regu One Touch w systemie SALUS Smart Home lub jako zmianę pomiędzy trybem ogrzewania, a chłodzenia.
- OCHRONA ZAWORÓW:** Ta funkcja aktywuje wszystkie siłowniki raz w tygodniu na 5 minut (w okresie letnim ta funkcja pomaga zapobiec zacinaniu się siłowników).
- MINIMALNY CZAS WYŁĄCZENIA:** Parametr określa minimalny czas pomiędzy wyłączeniem, a kolejnym załączeniem. Regulator musi odczekać ten czas, zanim kolejny raz się załączy.
- FUNKCJA OPTYZMACJI:** Funkcje Optymalny Start i Optymalny Stop są energooszczędnymi dodatkami, które czynią termostat efektywny w kosztach (w kombinacji z algorytmem ITLC).
- KOMFORTOWA PODŁOGA:** Celem funkcji jest utrzymanie ciepłej podłogi, nawet wtedy gdy nie ma potrzeby grzania pomieszczenia. Użytkownik może wybrać 3 warianty utrzymania komfortu ciepłej podłogi. Parametr można aktywować dla własnej wygody, aby utrzymać podłogę ciepłą cały czas, lecz należy pamiętać o ekonomicznym stosowaniu tej funkcji..
- INFORMACJE O URZĄDZENIU:** W parametrze można sprawdzić: wersję oprogramowania, poziom naładowania baterii, siłę sygnału sieci oraz zidentyfikować urządzenia z którymi sparowany jest regulator.
- FACTORY RESET:** Tutaj można ZRESETOWAĆ swoje urządzenie do ustawień fabrycznych. Po pomyślnym zresetowaniu, urządzenie zostanie usunięte z sieci ZigBee i będzie trzeba je dodać / sparować ponownie.

| QUANTUM TRSQ610RF | |
|--|---|
| Zasilanie | Wbudowana bateria Li-Ion 3,7V |
| Napięcie ładowania (brak ładowarki w zestawie) | Micro-USB 5V DC, min 0,5 A |
| Zakres regulacji temperatury | 5-40°C |
| Dokładność wskazania temp. | 0.5°C lub 0.1°C |
| Wejście S1-S2 (wielofunkcyjne) | ITLC SPAN (±0.25°C / ±0.5°C) THB |
| Wejście S1-S2 (wielofunkcyjne) | Temp. podłogi Pomiar temp. Karta Hotelowa One Touch Zmiana trybu (grzanie/chłodzenie) |
| Protokół komunikacyjny | ZigBee 2,4GHz |
| ((())) | 2405-2480MHz; <14dBm |
| Sposób montażu | Podtynkowy |
| Temperatura pracy | 0-45°C |
| Stopień ochrony | IP30 |
| Wymiary (Szer x Wys x Głęb) | 86 x 86 x 11 mm |

Zgodnie z obowiązującymi przepisami o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, produktów oznakowanych symbolem selektywnego zbierania nie można umieszczać wraz z innymi odpadami komunalnymi. Ze względu na zawartość substancji szkodliwych wyroby elektroniczne nie poddawane procesowi selektywnego sortowania mogą być niebezpieczne dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Właściwa selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zapobiega negatywnym oddziaływaniom na środowisko.

Recykling – jedna z metod ochrony środowiska naturalnego. Proces odzyskiwania z odpadów substancji, które mogą być powtórnie wykorzystane jako surowce.
Utylizacja – wykorzystanie (potocznie także niszczenie) odpadów jako surowców wtórnych, które straciły wartość użytkową np. tworzyw sztucznych, papieru i tektury.

INFORMACJA O SYSTEMIE ZBIERANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO.

- przejmujemy i odbieramy nieodpłatnie zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny pochodzący z gospodarstw domowych o ile sprzęt jest tego samego rodzaju i pełni te same funkcje co zakupiony,
- dystrybutor (producent również jeśli pełni funkcję dystrybutora) dostarczający nabywcy sprzęt przeznaczony do gospodarstw domowych obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełni tę samą funkcję co sprzęt dostarczony,
- informujemy, że zakazane jest zbieranie niekompletnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz części pochodzących ze zużytego sprzętu,
- mamy prawo odmówić przyjęcia zużytego sprzętu, jeśli stwarza on ze względu na zanieczyszczenie zagrożenie dla zdrowia lub życia osób przyjmujących sprzęt,
- informujemy, że obowiązuje zakaz umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami,
- użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych może przekazać zużyty sprzęt; - zbierającemu odpady, - zakładowi przetwarzania, - odbierającemu odpady komunalne na terenie gminy.

Informacje są umieszczone na stronach BIP w urzędach marszałkowskich w urzędach miasta i gminy.

ZUŻYTE BATERIE I AKUMULATORY
Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno łączyć z odpadami komunalnymi. Należy pamiętać, że baterie i akumulatory wolno umieszczać w pojemnikach dla nich wyłącznie przeznaczonych tylko w stanie rozładowanym. Użytkownik baterii i akumulatorów przenośnych może przekazać zużyte baterie i akumulatory uprawnionemu podmiotowi posiadającemu odpowiednie decyzje administracyjne w tym zakresie; zbierającemu odpady, zakładowi przetwarzania, oraz w miejscu w którym dokonuje zakupu nowych baterii akumulatorów.